ՍԼՆԷ 10 ١٢٩٣ ՄՈՒՀԱՐԻՄ ١٤ 1876 ՅՈՒՆՎԱՐ 29 ԲԷՆՋԵԼՄՊԻՀ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՓԵՏՐՎԱՐ 10 Ն: 3037

Մանկական Էջերեր

ՄԻԻՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵԼ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՕԱՅԻՐԷ

Մանչուկի էֆքեար սէնէակ 300 նիւսխէ իթիպարը լա, գէյմէթի խաթանոլ իչին 2 լիրա օլտուղու կիպի թաշրալար իչին տալխ սէնէակ 300 նիւսխէ վիրիլիրէք, վէ բօսթա բարատա տա իչինէկ օլարագ օն իքի սիմ մէհիտկէ տիր։ Նիւսխէսի 40 ար բարաս եա սաթըլմադտա տըր

Իրանաթըն պէհէր սաթըրը 1 ինմի տէֆա 3, 2 ինմի տէֆա 2, վէ 3 ճիւ վէ սոյիր տէֆալար իչին 1 ղր. վէ իլան սրբասընա գօնուրմա. եան իլանըն սաթըրը 5 ղր.

Մէքթուպ վէ սայիրէ գալաթատա Բէնճէնպիհ բազարընատա վագը Ն. 41 իսքի խանընատա կատա. գեա 6. փանոսեան խամ. նէ կէօնտէրիլէճէք տիր

ԻԼԱՆ

Պէյօղլու ճատտէսինտէ Թագսիմ ճիվարընատա 54 նիւմէրօլու հօճա Կարապէտին պուրունտուղու պօեաճը ամբարքանը քիրալըդ օլտուղունատան, խմիթէք խտէնլէր դարշըսընտաքի թիւթիւնճիու ամբարքանընա միւրաճաաթ եղէմէլէրի։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մալթատան կէլէն իքի գէմիա սէֆինէ իլէ պիր թագըմ դալպ պէշլիք, մէմալիքի շահանէէ խոխալ օլունաճաղը սբրատա դալթի օլունտուղու, վէ պունլարըն տահա արդասը օլտուղունատան, տիդգաթի իւղրէ տտվրանըլըբ, էօյլէ չէյ վիրուա եիմտիկի ատտէ, թէվգիրք խտիրէսի, լուսումաթ էմնէթի ճէլիլէսինտէն էտիրնէ բուսումաթ նէղարէթինէ գա թէլէկրաֆ պիլտիրիմիզ վէ պուրաճատա իճաղ խտէն մահելէրէ օ եօլատա թալխանթ վէրիրիմիզ օլմադլէ, իլանը քէյֆիկէթէ խպթիատա իստիրսի։

(Էտիրնէ)

—Կէչէն կիւն Դարատէնիզ պօղազընատա պուրատայ եիւքլիւ պիր կէմի գարատա ատիշէրէք, համուլէսի տաղըմբը, վէ պունլարը էմէք իչին բէք չօղ եատան դաղը վէ էօրատէք, վէ էմատալի հայրանաթ օրատա թէճէմմիւ իմամէքատ պուրունուշ օլտուղունատան, պիր դաչ կիւնատէն պէրու ավճըլարը քիւլիսէթլի դաղ վէ եօրատէք վուրարադ, Պէօյիւք ատէրէտ պիր իքի գրուշա դատար տոմթմադատա օլտուղարը իչիսիզմիշ տիր։

—Թունա նէհրինէն տաեու կիւնատէն կիւնէ գիւտատէշմէքատ տիր։ Եօղարըլարտա եաղմուր եաղմատըգը կիպի, պայգանլարատաքի գարըլար տտխի էրիսէէճէք գատար հավալար կիւնէշէմատիկի հալատ, պէօյլէ մէվսիմիզ նէհրի մէղքուրուն Ֆէյտանը, թէլէկրաֆլարըն խտպէր վէրտիկի իւղրէ, Սամթրիա մէմալիքինատ քեայնինէհրլէրին թուգեանընատան իլէրի կէլմիշ օրմանը մէմալատտր։

Սօֆիա սանճաղը տտխիլինատ քեատին Ֆէօմէնտիկ գատատաղսընա տտխի պիր մէղատը տտատքիրի շահանէ իդատէ օլունատուղու մահելինատէն պիլտիրիլիեօր։

(Թունա)

—Մ. Համնատա, Տէրսատատէթատէն հարէքէթ վէ ադամէթ իմմէղատէն եվէլ, թարաֆը հաղրէթի Փատիշահատէն պիր դրէթա մուճէմէրատէրը էնֆիսէ մահֆազաղը իհտան պույրուլտուղու Թրաբի նամ Բուտ զաղէթատընատա օգունմուշտուր։

—Կէչէն բաղար իրմէսի կիւնու պիր տատմ, Ղալաթատա Բամբիդ սօղաղընատա տարին պուրունան պիր ֆադիր Եէհուտատէն ալաճաղը օրատուղու ադճէսի թահսիլ կէլտիկինատ, մէրդում Եէհուտի շիմտիքի հալ պօրճունու վիրէճէք բարատը օրմատըղընը իֆատէ իմմէսի իւղէրինէ, ալաճաղ տահիպի պիչարէ Եէհուտիի պրչադա ադրը տուրմէթատ եարալամըշ տրը։

—Եէնի Թուրմպաճըլար իչին մէքթէպի Սանատատէ, Վիէննա Թուրմպաղարը ուտուլի իւղրէ պէշ տատա Թուրմպա ինչա օլունտուղու, վէ Թուրմպաճը պաշը գօնմի Զէյնիսի, մէքթէպի մէղքիւր շակիրատանը Թարաֆընատան եարբան իչուրու Թուրմպալարը սէյր ու մուայենէ իլի, օղ պաղատէ պէնանը մէմնունիյէթի իմմիշ օլտուղու իչիսիմիշ տիր։

— Պէյրութատան Տէրսատատէթատէ թաղ օլունան պիր Օսմանը զաղէթասընա եաղբարդ ինա կէօրէ, շու կիւնլերատէ Պէյրութա պուրունան Սուրիյէ վալիսի տէվլէթլու բաշա հաղրէթլերի, ատնարդատա ալթը պին տատա լիրայի Օսմանի աչբդ մէվճուտ օլտուղունու Թատատիդ էյլէմիշ տիր։ Զբդան հաֆիզա ատնարդ մուատէնէ խտիրսիկինատ, 120 տատա լիրայի Օսմանի ֆաղրա թէպէեանն իմմիշ օլտուղունատան, մէղքիւր տատա լիրայի Օսմանի ֆաղրա թէպէեանն իմմիշ օլտուղունատան, մէղքիւր աչբդը պիր դաչ կիւն զարֆընատա վուդատ պուրատուղու անրաշրիրիշ, վէ պու աչբդ իւղէրինէ սատարդ էմնի տէղ ու կիրիֆիմ օլունմուշ տուր։

—Ալաֆրանկա յանվար 29 թարիխի իլէ Թարատատան շու վէճհ իլէ եաղբիմշ տրը։

Մահը հալին եիկիրմի ալթընճը կիճէսինատ պուրատա ալիմ պիր ֆէքրէթի ղուհուրա կէլտի։ Շէօյլէ, չարշըսա պէր հարիդի քէպիր ղուհուրիյլէ, չարշըսա պուրունան մաղազալարընը պէօյիւք դրամը վէ էն ալէտարը միւհիմմէրէք օլմուշտուր տրը։ Զարշըսա եաղը պիր մահելատ քիւլլիսէթլի տուլու կաղ պուրունուղունատան, հարիրին մահելլի մէղքիւրէ սիրատէթ իմմէմէսինատէն տօրատը պիր միւատէթ ալիմ դօրդու վէ թէքրար հիտա օլունմուշ խտատ, հատա օրատա ամէնշ օրատա սիրատէթ իմմէմիշ տիր։ Իչարու հարիդատ 200 պրաղ տիւքատա իլէ, տէրուենատ 23 օտատը պուրունան պիր խան քեամիլէն քիւլ օլտուղու կիպի, օրունան զարար ու զիսատ տտխի եիւղ պին լիրատան զիսատ տիր։

— Սիվաս վիլայէթինատէն Պանդը Օսմանինէ 55 պին 500 լիրաեի օսմանի կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Մէսմուտիա կէօրէ, տատաղարին պիրինատ, կէչինատ դատընին պիրի տիւնեատա չօճադ կէթիրմէք իւղրէ քէյֆիսիզ օլտուղունատան, օրանընը էտի դատընաբրնատան պիրի ճէլզ խտիրմիշ, վէ ըստրմ կէլէն թէատիլինէն քէմոլի մուվաֆֆադիյէթէթ իճրատընատան ատնրա, քէյֆիսիզլէն զէվճի, պիրմէնէր նէ մէշզուլիյէթատ պուրունուղունատան, պիր միւատէթ խանէսինէ տտխէթ խտէմէէճէկինատէն, մեսարիֆ իչին զէվճէսինէ եիկիրմի լիրա թէպլիմ էյլէմիշ, մէղքիւր մէպլաղը մէղքուրատան իքի լիրանընը էպէեէ վերիլմէսինի թէնպիհլէ քէնտիսի կիթմիշ, վէ մուճիպլինճէ լօղօսա գատան իճրէթի ղաբմէեի իթմա իթմէսի իւղէրինէ, էօյէ գատան օրատան տտվուշմուշ, վէ տերունի խանէտէ լօղօսանընը գրդ գարընատաշը իլէ ադրապատընատան պրը դաչ նէֆէր գատընը գարբիշարը տրը։

Օ կիճէ իլը տիրշամբը պիր տատմ լօղօսանընը խանէսինէ կէլիպ, քէնտինին, մէրդումէնին գօճատը թարաֆընատան կէլիպ, պաղը իֆատէսի օրատուղունու աչադատան պիրտիրմիշ, լարին քէյֆիսիզ դատընը քէնտիսի աչադը իհտիմէէճէկինատէն, կէլէն միսաֆիրին եօղարը չբդմատընը պէեատ իմմիշ, վէ միսաֆիրը եօղարը չբդարադ, մէրդումէտէն, գօճատընը պիր իշ իչին, վիրտիկի 18 լիրաեը կէրի խտիմէտիկինի իֆատէ դբբմշ, լարին մէղպատ մուխալիֆէթի, մէպլաղը մէղքիւրու վիրմէեէճէկինի պիլտիրմէսի իւղէրինէ, միսաֆիր իչի թէհատէ թէպլիլ պիրլէ, ճէպինատէն պիր բէվլվէր չբդարմշ, վէ մէպլաղը մէղքիւրու ճէպրէն ատմշ, վէ պէօյէճէ խտիեատէն ադշրը չբդաճաղը ուրատա, խատիմա գատան իլէ խտիեատ պուրունան տտիկը գատընլարըն ֆիպան ու ֆէրեատարը իւղրինէ գօնշուրար եէթիշիպ, տարիդի մէղքիւրու թատմուշտար, վէ չարարդը ադճէեի կէրի պարդարը կիպի, քէնտիսինէն տտխի պրպէատ ղիբը իմմիկինիմիզ էպէ գարը օրատուղունու թահդիդ վէ թատատդ պիրլէ, մահելի զաղթատընա թէպլիմ իմմիշլէր տիր։

—Փուղարա վէ անա վէ պարարարդ կիրուհանատան օրուպ, սօղաղարատա կէդմէքատ պուրունան պիր թագըմ չօճադլարըն, չու հալի ֆէրատքէմատէն դուրմուրմանը մուգատտի խայրիսինէ մէպնի, պու քէրրէ պա իրատէի ատնինէ Զաղթիսէ Նադրը տտվրէմիս Ադամի բաշա հաղրէթլերիյէ տայիր իսմրա վէ մէմուրլինի տատքիրի զաղթիսէնին սէմէրէնի հիմմէթ ու իղատատրը, հատրխանէյի ուսմանի մէմուրլինի տայիրէսի նէզարնատ պէօյիճէք պիր օտա թատխոս վէ թատնիմ օլունուպ, շիմտիլիք օթուղ դատատ էէթիմ չօճուղլար սօղաղարատան թօրատատրրբմշ, վէ թատհոլի իլմ ու մարիֆէթ էյլէմէլերի ղբմնընատա մուխատէն մուալիմլիր թէտարիք օլունտուղու կիպի, մունթազամ ուրբէթատ էլղատ կէյնատիրիմիշ, վէ կիհէլլի տտխի օրատա պէյատաթէլի, հէր վէճհ իլէ էսատաղը իսթիրատատրա խաթիրմնը օլունմուշ օլտուղու մանէմէմ նունիսէ խատէր աղընարդը Պատիրէթատ օղունմուշ տուր։

—Պիր դաչ սէնէատէն պէրու պէնքընէն Սթանպուլ կաղարընէն եաղբրատ մնատատսի, տէվլէթլու Հալէթ բաշա հաղրէթլերինէ Շէհիր էմնանէթի ճէլիլէսինատ պուրունատ դրարը ղէման պիլէէթրաֆ թէզէքքիւր օլունարադ, իճատ խտէն բարօրթու պէթթանդիմ, Պատը Սալիսէ թագիմ օլունմուշ խտի։ Մէղքիւր բարօրթո մուախխարէն զաթը հաղրէթի Բատիշահիսէ տտխի արդ օլունարադ, իրատէի սէնիսէսի տտխի թահսիլ դրբնմբշ օլտուղունատան, եադրնատա Սթանպուլ եօլարընն թանդիմիլէ, կաղ հատուղու տտխի ինչա օլունուպ, կաղարընն եադբմատը գարարշարբմշ օլտուղունատան, կէլէճէք Բամազանատան էվվէլ պու խուսուսուն իճրատը մէմուլ օլունուր։

—Պօնտա, Հէրսէք, Նիշ, վէ Սօֆիա թարաֆլարընատա թէէսխա վէ քիւշատ օլունան խատթանանէրի մուայենէ իթմէք իւղրէ, պունատան էվվէլ օղ թարաֆլարա կէօնտէրիմիշ օլան միրիլիա սատատէթլու Սաեվան բաշա հաղրէթլերի, պու քէրրէ իքմալը մէմուրիեէթլէ, Տէրսատատէթ ատտէթ իթմիշ, վէ պու պարատ թանդիմ իթմիշ օլտուղու բարօրթօեու Պատը սէրատքէրիեէ թագիմ իմմէք իւղրէ պուլունմուշ տուր։

Արապի հաղընատա Ֆէզրաթը Նէվամիեէ տիր։

Պիրինճի մատատ.—Մէմալիքի մահրուսէյի շահանէատ պուրունան գուրա վէ մէղարի վէ չիֆլիքեաթ արաղխանէն օլարադ, ճանիպի միրիեէ վէ եախոտ Վագֆա այիտ օրատա, պիր միղայիատ իհալէ դբլբնատաղ, եախոտ էֆրատը նատ թարաֆընատան ֆէրադ օլունատաղ արաղինին թէֆիլիղ վէ թէֆէրրիսինատ թէպատաեը Միսլիմէ վէ զայրը Միսլիմէ սէյլեան (միսսիվի) օլուպ, չանէտ քի մահելլերի թատիլի դատիմնէ իմմատէն արաղիեի միրիեէ վէ մէվզու ֆէսէն թէպատաեը զայրը Միսլիմէեէ թէֆիլիղի իճրա օլունմատան մահելլեր օլտուղու հատտ, օ միսիլիս թատիլին ֆէսիս ու լաղվբյա ահքատը գանատնիեէ սէյլեան օլարադ իճրա դբլբնատաղ տրը։

Իքինճի մատատ.—Թէպատաեը Միսլիմ վէ զայրը Միսլիմէնին եէկիսիկբինատէն թէֆէրրիս իմմատրբերի ադրաղի վէ էմնաք հաղրնատա տտխի դանատնանմէյի հիսմատատն ահքատմնա թէֆիլիղան մուամէլէյի միսթէտիլեէ իճրա օլունատաղ տրը։

Իչինճի մատատ.—Թէպատաեը Միսլիմ վէ զայրը Միսլիմէնին պաղ չիֆլիքեաթատա մէղարի պուրունան չիֆլիճիլերին ինատէլ միղաեիատ տատթրան, վէ կէրէք էֆրատը նատ թարաֆընատան ֆէրադ օլունան արաղինին վաղթը թէֆիլիղ վէ թէֆէրրիսինատ հաղրը ըիճհանպարը օլատաղ տրը։

(Ընամի)

Իտարէյի ինհիսարիեէ թարաֆընատան իքի եիւզ էլլի դրուշ ֆիեատիա տատրընատա օլան թիւթիւնատէն 20 ֆիս վէ ալեա թիւթիւն իմոլ օլունուպ հալատ, տատհա գիեատ ֆիեատիա իշ-

թիրա օլունաճաղը պաղը Բարաֆ-տան իլիթար գելընմիշ, վէ ֆէվգէլա-տէ օլարադ, բաւիճ ադճէ իլէ գելյեէ-սի իւչ եիւզ գրուշա սաթըլմադ լուղ-ըէ զայէթ նէֆիս ալէա պիր նէվ թիւ-թիւնիւն իմալը գարարլաշմըբըլըպ, հաղըրլանաբրբըմիշ օլտուրունտան, վէ պու նէվ թիւթիւնտէն եալընըզ եա-ըմշար գելեէլիք թէնէ.քէլերտէ օլա-րադ, սայիր նէվ թիւթիւնլէր կիպի, թիւթիւնճիւ սիւ.քեանլարընտա տա-խի պուլունտուրուլուպ, ալէլ էմալ բաւիճ ադճէ իլէ ֆիրուխթ օլունաճա-ղընտան, թալիպ օլանլարըն մալիւմիւ օրտադ լուղ-ըէ իլանը քէյֆիեէթէ իպ-թիտար գելընմասը։

Ֆիյ 11 մուհարրէմ սէնէ 293

Ֆիյ 26 քեանունի սանի սէնէ 291

—Եանեա վիլաեէթինին Պէրաթ նա-հիեէսինին պաղը գարիեէլերինտէ թի-ֆօ վէ չիչէ.ք իլէթի պուլունուպ, հաթ-թա Վէլչի գարիեէսինտէ թիֆօտան ալթմըշ քիշիտէն զիեատէ վէֆիեաթ օլտուգու կիպի, հէր խանէտէ պիր խա-խօտ իքի քիշի իլէթի մէղ.բիւրետէն թութուլմուշ օլտուգունտան, Վալլօնա պէլէտիեէսի թապիպինին մահալլաթը մէղ.քիւրէ.յէ աղիմէթ իթմիշ խիւկի Եանեա զաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

—Իզմիր վիլաեէթինին 1875 սէնէ-սինտէ վուգու պուլան իխրաճաթը թիւճարիեէսի հաղընտա էմբարսիպ զաղէթասընտա չու ալթիտէ.քի մալիւ-մաթի օգունմուշ տուր։

Զբդան սէնէսին յունվար պիրինտէն դեկտեմբեր 31 ինէ դատար, Իզմիր վի-լաեէթինտէն 61 պին 361 պաղեա բա-մուդ իխրաճ օլունուպ, մըգտարը մէղ-քիւրտէն 40 պին 469 պաղեա Սպանիա-եա, 8 պին 99 պաղեա Ավստրիաեա, 2 պին 419 պաղեա Ինկիլթէրաեա, 1043 պաղեա Ֆրանսաեա, 4005 Իթալեաեա, 828 պաղեա Ռուսիաեա, 4 պին 252 պաղ-եա Ցէրիսատաէթ վէ մէմալ.քի մահ-ռուսէնին սայիր լիմանըարընա, 129 պաղ-եա Եունանիսթանա 100 պաղեա Շուէ-տէ վէ 117 պաղեա տախի Աբանեաեա իխրաճ օլունմուշ տուր։

Միւատէթի մէղ.քիւրէ զարֆընտա, վիլաեէթի միւշարիէ.յէտասան 13 միլ-եօն 702 պին ֆրանգ գելյմէթինտէ օլա-րադ, 4 պին 322 սանտրդ ոֆիօն իխ-րաճ խարիմիշ տիր։ Շէօյէ.քի մըգտարը մէղ.քիւրտէն Մուճթէմէտայի Ամերիգա-եա 1621 սանտրդ, Ինկիլթէրաեա 1155 սանտրդ, Ավստրիաեա 59, Հինդիս-թանա 756 սանտրդ, Սպանիաեա 82 սան-տրդ, Ֆրանսաեա 213 սանտրդ, Եու-նանիսթանա 1 սանտրդ, Ֆիլիպինէ 296 սանտրդ, Իթալեաեա 4 սանտրդ, մէմա-լիքի Մահրուսէյէ 59 սանտրդ, վէ Ալ-մանեաեա 76 սանտրդ կէօնտէրիլմիշ տիր։

1875 սէնէսինտէ Իզմիրտէն չբդան ելան 4 պին 577 պաղեաեա պալիզ օլ-մուշ, վէ պու մըգտարտան Ինկիլթէ-րաեա 1772 պաղեատան զիեատէ կէօն-տէրիլմիշի հալտէ, Ֆրանսաեա 1326 պաղեա, Ամերիգաեա 1342 պաղեա, Ա-ֆրիգաեա 68 պաղեա, Ֆիլիպինէ 29 պաղեա, մէմալ.քի Մահրուսէյէ 33 պաղեա, Իթալեաեա 5 պաղեա վէ Եու-նանիսթանա տախի 2 պաղեա կէօնտէ-րիլմիշ տիր։

Սէնէնի մէղ.քիւրէ զարֆընտա վարօ-նէ թապիր օլունան մէ.յիլէտէն մըգտա-ըը ամթի իւզրէ իխրաճ օլունմուշ տուր։ Շէօյէ.քի, Ալմանեաեա 10 պին 174 դանթար, Ինկիլթէրաեա 415 պին 626 դանթար, Ավստրիաեա 166 պին 680 դանթար, Պելճիդաեա 6 դանթար, Շուէտէ 200 դանթար, Մըսրրա 180 դանթար, Սպանիաեա 422 դանթար, Ֆրանսաեա 443 դանթար, Եունանիս-թանա 3 դանթար, Ֆիլիպինէ 4 պին 998 դանթար, Իթալեաեա 50 պին 125 դանթար, Ռուսիաեա 8 պին 305 դան-թար, վէ մէմալ.քի Մահրուսէյէ 4 պին 173 դանթար, քի ճէման թաթմինա 15 միլեօն 125 պին ֆրանգ գելյմէթինտէ օլարադ, 661 պին 310 դանթար մէղ-քիւր մէ.յիլէտէն իխրաճ օլունմուշ տի-մէ.ք տիր։

Դարա գելելլ պօեա .քէօ.քիւ պիր վագըթտան պէրու Էվրօպաաա .քիմիա վասէթասիյլէ հաբլ խիկրիկինտէն, թապիսթիքյա մահտալաթը մէղ.քիւ-ըէնին մըգտարը թէնղիլ պուրմուշտուր։ Մահտալաթը մէղ.քիւրէտէն կէչէն սէ-նէ զարֆընտա Ինկիլթէրաեա 3 պին 589 պաղեա, Ֆրանսաեա 4 պաղեա, Եու-նանիսթանա 21 պաղեա, վէ ատվէթի Ալլեէնին Ռումէլի գելթալարընա 201 պաղեա իխրաճ օլունմուշ տուր։

Սէնէնի մէղ.քիւրէտէ Իզմիր վիլա-եէթինտէն 189 պին 939 դանթար ինճիր, մէմալ.քի էճնէպիէնէ իխրաճ օլունուշ մէղու հալատէ, պունան նըսֆը եալընըզ Ինկիլթէրաեա կէօնտէրիլմիշ, վէ 480 պին 589 դանթար տախի դուրու իւզիւմ իխրաճ օլունուպ, մըգտարը մէղ.քիւրտէն 73 պին 844 դանթարը սի-եահ իւզիւմ, 291 պին 283 դանթարը դեբմբեղը իւզիւմ, վէ 115 պին 462 դանթարը տախի Սուլթանին թապիր օլունան գուրու իւզիւմտէն պուլուն-մուշ տուր։

Իզմիր խալելարը, պիրինճի տէրէ-ճէտէ պուլունան իխրաճաթ էմթաա-մըզ ալն որբասընա կիրմէտէ պաշլամըշ տուր։ Էվրօպա իչ պու էմթաատա դիեա-տէ իթիպար վիրմէ.ք, պինտալերին կէչէն սէնէ զարֆընտա 2277 պաղեա խալը իխրաճ օլունմասը.յա, պեանէ թանամինա 2 միլեօն 585 պին 760 ֆը-րանգ ախզ օլունմուշ տուր։

Վէլհասլը կէչէն 1875 սէնէսինտէ վուգու պուլան իխրաճաթըմըզը մէճ-մուի ճէման 97 միլեօն 401 պին 580 ֆը-րանգ գելյմէթինտէ պուլունմուշ տուր։

—Կէչէն ճումաա իրմէ.քի կիճէ.քի իւչ նէֆէր խրբրզ լար Արնավուտ .քէօ-յինտէ վագի պիր խանէ.ք պաղչէ տիխարընտան կիրմիշլէր, վէ մանդա-խա մինթէուլ.ք պաղչ էշեաեը պիր-գամ իլէ, ֆէյրաբ խանէ.ք.ըրինտէ, նասրբաա պիր թէնճիրէ տուշչուպ, վէ պունտան հաբլ օլան շամանդա իւզ-ըինէ պէսպէմ ատանմըշ, վէ էլինտէ պիր ատմիրի աշաղա իմմիշ, վէ մէղ-քիւր մի ֆոխարէրի կէօրունճէ ֆիղան ու ֆէրեաա իլելմէկի պաշլամըշ, վէ սարիդլէր խէ եոդաեը էլի վիրէճէ-ըերինի ֆէհմ իթմէ.ք.ըէրինտէն, պուն-լարտան իչի նէֆէրի, ատաղ դարբա-ըընը պիրի կիլինմէկի վագրի պրաբ-մուսուպաղ, ֆիրարէ մուվաֆֆագ օլ-մուշլար, վէ պու ուրա խանէ խալդը ատանըպ, աշաղը կէլէրէ.ք, ատիկերի-նի թութմադա չալըշարգընտա, պու-սահի ոօդաղ դարուսանտան պիր թապրիպ գալմըշ, լաքին կիլիմանիկի սօ-գադ չբդմադ օրմասը.յա պէբատէր, պիրտէ գարչըրտա իչի Արնավուտ չբդմըշ, վէ պունդան սարիդի մէրդու-մու թութմադ իսթէ.քէ.ըէրինտէ, սա-ռիդ էլլէրինտէն գուրթարմադ նէյէ-թիլլէ բէվլվէր պօշալմըշ խէ ատ խասազէթ իթմէրէ.մէսիկինտէն, Արնա-վուտլար մէրդումու սալ ու կիրէֆի կիլէմիշլէր, վէ պու էմնատէ, սարիգի մէրդումու գօվալաեանլարը իսթէ կէ-լերէ.ք, քեաֆիֆէսի պիրլի.քտէ սարի-գի զապրթաեա կէօթիւրմիշլեր տիր։

—Բանուգ եիւ.քլիւ օլարադ, Իզ-միրտէն Մարսիլեաեա կիթմէ.քտէ օլան Իլիիս նամ սէֆինէնին էմթաա անսա-ըընտան հարիգ զուհուր իթմիշ խէ-ատ, հանա օլուն սէֆինէ Հիէր ատա-լարը էօնվունտէ պուլունտուրտան, սէրհալ մուամէնէթէ կէլինեերէ.ք, սէ-ֆինէ պաթմադան գուրթարմուշ տուր։

—Դոնթ Անտրատինին մէսէլէ.յի հա-ղընտա հադրնտա պաղը իխթարաթը հահի օլան ըսյիհտաը միւնասիբճաթը մէճլիսի վիւ.քելտատա գատալ օլուն-մուշ խէ ատ, իճրայի իճասընա հէ-նուզ իրատէ.յի սէնիյէ չերկֆուտտուր պաւեուրմամըշ տուր։

(Մադամը ալիի հադրիթի ատարէթուզ-մանէ Հէրսէ.ք ֆրրդայի ապէրիսի գօման-տանըզը թարաֆընտան ֆի 19 քեանունը սանի սէնէ 91 թարիխի իլէ քէչիտէ գելը-նան թէլէգրաֆնամէ տիր։)

Կբրապչատան արդ օլունտուգու վէճհ իլէ, պիրա վուգուտաթ ճումատա իրթէսի կիւնիւ Վիրիթօվիեէ ավտէթլէ, տիւն-քի բաղար կիւնիւ տախի էշգբեատէն հիչ պիր քիմսէ բատթ կէլմէեէրէ.ք, հարպ ախիր սէմէրէսի օլարադ եալընըզ քիլիսէլերէ թաշընմըշ պու իքի կիւն-տէ իչ եիւզ պու դատար լաշէ կէօրիւ-լերէ.ք, Էսկի Բանիուզա իլէ Թբրէպին արտընտա Բօլչէտէ մէվճուտ բիֆա-դամիմա կէլիպ գօնտում։ Գբրատչէ-եէ օլունան հաբէ.քէթը հարպ մէղ.քիւրը ամիդատէ էշգբեանըն պիր մըգտարընը-օլ թարաֆա չէ.քիմիշ օլտուգու անդա-շբընտանան նէշլաթ իթմէյի ճիհէթէ, օրատա վիխուլմիզատ կէրչի ատարը կէօրիւմէմիշ խէ ատ, Էօյլէ ճէմիեէթի էշգբեատ կէօրիւլմէմիշ խաթ։ Մէկէր օր-տայի շահանէ կէլիր.քէն հէրիֆլեր Ա-վիթրիա հուտատտանա ճան ամթըշ Ցալ-մաչիաեա տատգբմիշ օլտուգլարը վէ Գա-բատաղլը ֆրրդատբէ.յիսի տաղ օրտ-պադայի մէվճուտէրինի ալբդ նէվա-հիի ատիսնէ էշգբեատը.յա չէ.քիլ.ք ալբ-լերինէ տատաշատուգլարը օսմրատան թահդիդ գելընտը։ Ճու հադրտէ լիլի հիչ հատան վէ էլինէ տայ.ք տաթվէթ-վայէ.յի հադրէթի Փատիշահիտէ ճիխար-լարտա ճէմիեէթի իթմիշ էշգբեատ օրմատ-գը կիրմի հիչ պիր մահէլբատէն ատ մէտան-տէ յիլ տիր։ Վէ տախիրատ տատայիշ ալ-ինան օրտա գու կիրմի Բօրթինին պաղլըճա չէգավէթտէ տէվամընը մուճիպ օլան հայ նէֆահիի տարէնին Բօլչէտէն նա-հիե.յի մէղ.քիւրէտէ չէգավէթի իթմէտի խատ կիմնատէն վէ պու նօգթա խէ տա-յ.ի մուվաֆֆըղէթվայէ.յի հադրէթի Փատիշահիտէ ախտ.քի կիւն թուլթու-լարադ մէճբայի չէգավէթի թրդանմըշ վէ տախիլմատ էշգբեատտէ պրբադբը-մանըշ խատ կիմնատէն, Եհալինին տախի-լի ատիվ ու ամանը հադրէթի թուճ-տարի օլարադ դարիպէն .քէօյլերինտէ ատատէթ իթմէ.քլերի պէ.քլենիօր։ Բօյճէ նօգթատընտն Լհէմիեէթի մատարէ գէ-սի վէ Թբրէպինտէ նադէը էրզադ իչին ատհա դարատպէթի մինատպէթիյլէ պիտատեէթի մէնաֆիլատ էշգբեատ թարա-ֆընտան հարֆ վէ հէամ խարիմիշ օլան ալթը ատէա զօլչէ գուլէլերինին պու կիւնտէն իթիբարէն մուճէատատէն ինչատընտա պաշլանըբարդը մուսարատ տուր ֆէրման։

—Մէհ.քէմէ.յի խիթնաֆիյէ ըէյիսի ատանլիկինտէն ատլ խարիմիշ օլան իզ-ղէթլու Ճահպազ էֆէնտինին, ալէ.յհի-մուղէ իգամէեի տավա իմմէսիյլէ, պու կիւն (տիւն) մէհ.քէմէ.յի ճէզաիեէատ մուհա.քէմէմիզին իճրա օլունաճաղը-նը եաղմըշ խարք։ Հալպու .քի էֆէն-տիյի միւմայիլէ.յհ թարաֆընտան թայ-ենն օլունան վէ.քիլին պու կիւնդէրատ պաղը իշլերի օլտուգու ճիհէթլէ, մու-հա.քէմէնին պիր դաչ կիւն թէէխիր օ-ընմասընը իսթիրհամ իլէմիշ, վէ անդն իւզերինէ պիղէ տախի մէհ.քէմէ.յի մէղ-.քիւրէսէն պէհանը հալ օլունմուշ օլ-տուգունտան, պունտան սօնրա հանկի կիւն մուհա.քէմէեէ պէտ օլունաճաղ օլուր խէ, պիր իքի կիւն էվվէլ նէշր ու իլան խատճէկիմիզ կիպի, մուհա-.քէմէմիզին տախի ալենի իճրատը սէ-լահիեէթինի շիմտիսէն մուհաֆաղա խաէրիզ։

(Պասրէթ)

—Թունա վիլաեէթի տախիլինտէ Օրիէհօվօ նահիեէսինտէն յունվար 27 թարիխիյլէ Սիմանդուլ զաղէթասընա կէօնտէրիլէն պիր մէ.քթուպտան թէր-ճէմէսի տիր։

Նահիեէմիզ էհալիսինին շի.քեաեէթ խաէճէ.ք բէ.ք չօղ խուսուսատը վար տրը։ Զիֆթճի էհալիսինին էն զիեատէ շի-.քեաեէթ իթմէսիկի աշար միլթէղիմիզ-ըի Մօլլա Շապան, պիրատերի Ալի է-ֆէնտի, Մուսթաֆա Զիվխաի.ք էֆէն-տի, վէ շու հանատէ հիւ.քիւմէթի մա-հէլլեեէ թարաֆընտան աշար մէմու-րու նատաղ օլունան տիկեր պիր Ալի է-ֆէնտի նամընտա ատամիր տիր։

Գարիեէլերտէ ատհիհէն իճրայի հիւ-.քիւմէթ վէ նատֆուղ իտէն պու շախս-լարին էֆալու հարա.քեաթընտան պահա իթմէզտէն էվվէլ, Մօլլա Շապանին պունտան իչ մահ մուգատատէմ վալի-նին թէ.քլիֆի իւզ.ընէ բիւթէյի սա-լիսէ մէճլիսինի թերֆի գելընտրդ-ընը պէեան իթմէ.քլինի ըզ.ըմէտէն ատատիրիմ։ Գու իֆատէմի, մէրդումուն իլերտէ թարաֆատարլարը պու ըսնատ-դանու, վէ մէմլէ.քէթի պաղը խըտանի էյֆա էյէմիշ մադամնատա Թուխմաս-ուլունու էյմա իթմէ.ք խութէրիմ։

Մելթեղիմիզը վէ մանէթէրինտէ պու ըսնան ատատիրը, ալէտէֆիեէ թէ.ք-միշ սէնէնի գարիեէլերտէ կէչիրդ-ը.ք, պու ատրէթտէ մահտալաթա պահա .քէսէրլեր, գօեունարը վէ ատամ գլա-ը ատեարլար, շարատարը էօլչերը, պու զաայրարը, վէ պաղչէլը մահտա-լաթընը, վէ օթլարը տէֆթերինի թէր-թիպ էյլէրը, ալարը ատանդրդարար, վէ սայիրէ վէ սայիրէ։ Վադատ պու էշլէր, չօղ պիր վագրթտա վէ չալըշմա-զա մուհթաճ ատ.ընը խէ ատ, պունտա-բրն թէ.քմիլ սէնէ էշնատ գարիեէլեր-ատ գատմատարը, .քէնտի մէնֆատաթլարը էշլեն տիր։ Եանի պու միւատէթատ մէր-դուման մուլթէզիմիլեր իլէ մէմուրարը, ալէտէֆիեէ .քէնտի նաֆադալարը է-շլեն հէր իգթիզա խաէնի .քէօյլիւլերէ թէատիր.ք իթիարաթ.ըերի շէօյէ տուբ-ուն, պիզ զաթի .քէնտի խանէլերինատ ատա եէտէմիշ օրտու գրարը թատանարը տախի պէչարէլերէ հալբարարլար։ Նատաբէ.քի թատիգ վէ բիլ.ճէրի ատ-բիսանլէ եէմէ.ի սէվիեեիպ, ատրիսինի էբդարարլար, վէ եադ մէվսիմնատ տա ֆրատարընա գօնտուրան ըէ յեկրին տա-.ինա թազէ օրմասընը, վէ շէ.քեր իլէ գարբշբդ օրմասընը խութէրիր, պունտ-լար հէր իչիմատէ զիեատ շարատ իլէ բազ.քեր պիրբատճատ տատարլար։

Պուբատա մուլթէզիմլեր աշարը ըէ.ք հադարդ տուրթատ թօբարլար։ Շէօյ-

լէքի, 1873 սէնէսինաէ մահուլթան իւչիւնճիւ, վէ 1874 սէնէսինաէ իքինճի բաւա դառար տէվշիրիլիկի հաշտէ, սօն իքի սէնէլէր զարֆինտա տաւիի թարըլարտա պուլուտլարընը զապթ էյլէմիշլէր տիր։ Պունու եարարգան սօնրա, քէօյլիւլէրէ քէնտի մահուլթիլարընը զաեէթ եէր քսէք ֆիեաթլէ վէ ճէպրէն սաթմիշլար տըր։ Շու մէճլուսի մուպահա իւղէրինէ քէօյլիւլէրտէն ալընաճագ ադշէեի սահարդա վաղ իթմէք իւղրէ, Զիվիտի-քնամ միլլթէղիմ շու էմնատէ Գօղլօսի գարիեէսինաէ պուլունմադտա տըր։

Մէրդումուն մահէթինաէ, վէքիլի Օսման ապա տահի պուլունմադտա տըր։ Քէօյլիւլէր, մէպալէղի լաղըմէեի թէտիեէ իսէմէֆիքլէրինաէն, զաեէթ տիշկին ֆիեաթլէ ինէքլէրինի, էօքիւղլերինի վէ պարկիրլէրինի սաթմահա մէճպուր օլմուշլար տըր։ Հաթթա Օսման ապա պու դառարընը քեաֆի առտա իթմէեէրէք, կէճէլեէն քէօյլիւլերին խանէլէրինէ կիրմէքտէ, վէ էֆէնտիսի կէօրտիւեիւ վէ պիլսիեի հալտէ, պիչարէլերի եէսինաէ պուլունան եաթաղան իլէ ատօյմէքտէ տիր։

Էկէր նահլեէմիզտէ պիր թէֆթիշ իճրա օլունուր իսէ, միլլթէղիմիզը թարաֆընան վուգուս պուլան բէք չօղ սուեի մուամէլաթ մէյտանա չըգաճադ տըր, վէ քէօյլիւլէրին պիր օղդա պիլէրէ եախսա ասղանա 70 բարալըդ հօշիւր վէրգիքլերի անլաշըլաճադ տըր։ Ֆրէնճա, Պրէնիցա, Պուլման, Բուլնար վէ Գօղլօսի գարիեէլերինաէ, միլլթէղիմիզը ատֆինէրլինաէ իւչ ադատա գարա օթ եէրինէ օթմուշ, վէ ան ասղուշ ադատա եէրինէ ալթմըշ ադատա եաղմըշլար տըր։ Պու պատատէ մէղքիր գարիեէլեր եհալիլերի միթեաարրըֆա ադը չէքմանէթ իթիֆքլերինաէն, 39 ադատա 9 ադատա, վէ 60 ադատա տահի եէրինէ պէշ թէնղել լարիմէ վէ հեր պիր ադատատան ան իքիշեր զուրուշ ախղ օլունմուշ տուր։

Գուրաղլըդ սէպէպինաէն չըգան սէնէնէն մահուլթը, եվվէլի սէնէլէրին մահուլթինաան ղիեատէ տշադը տէրճէտէ պուլունմուշ տուր, պունանա պիրատէր էմին թիճարէթտէ պուդայ չօղ ադամլըմնատրգընատ, միլլթէղիմիզը էօշիւրիւ պիր թարղ մահուլթինաան թօպլանմադ իսթէմէյիպ էշիտանը մինթէնէվիսատան տեվշիրմէքլիկի թալէպ իթմիշլէր տիր. վէ ադնանան շու նէյթիճէ հասրլ օլմուշ տուր քի, քէօյլիւլեր էօշիրլերի թէեմինէ իթմէք իչին պուդայլարընը սաթմամադղըրընատ, հայլանլարընը իթմանէ մէճպուր օլմուշլար, վէ միլլթէղիմիզը իսէ հայմանաթը գայէթ տուն ֆիեաթլէ գատալ իթմէքլերի կիպի, ադղէն տահի հէտատա մահուտ իթմէմիշլէր տիր։

Միլլթէղիմիզը, քէօյլիւլերի թատատի մէ թաղնիդ էյլէմէք, վէ էօշիրլու իսթէմէքլերի կիպի ադթըրմադ նիեէթիյլէ պիր չօղ թէտատլերի մուղիրէ իճրատանա պուլունուրլար. Պունդարատան պիրի, վաղթը մուայէնատէ գարիեէլերէ կէթմէյինպ, էլլա քէօյլիւլեր քէնտի մահուլթլարընը իսրաֆ իթմէյլերի տիր։

Իչթէ օլ վաղթի պիչարէ քէօյլիւլեր, միլլթէղիմիզերին քէտէքլերի պահա մուճիպինճէ ատարը, էշիտանը միթէնէվիսատան թէէտիեէ իթմէքլիկէ, վէ եախսա կէլէճէք մահուլ վաղթի պիր ճէնս մահուլթատան օլարաղ իրի եախսա իչ զաթ էօշիր թէէտիեէսինի վատ իթմէքլիկէ մէճպուր օլուրլար։ Պու կիպի մուղիրը թէտատը վէ հիլէպաղլըդլար ալէլխուսուս պուլատեն տիշկին օլուտղու զէման իճրա օլունուր։ Մուահիտարէն Մօլլա Շապան իսէ պիրատէրի Ալի էֆէնտի, թէէհիր խանիմիշ օլան աշարը արթըրմադ իւղրէ Պրէնիցա գարիեէսինէ կիթմիշլէր տիր։ Վէ գարիեէեի մէղքիրէտէ, սէնէնին պէրէքէթի օլան ազ պիր մահուլ զաթէն թիւքէնմիշ օլուտղունատան, Մօլլա Շապան պու խուսուսատան պիլ իսթիֆատէ, մահուլ եէրինէ օդդատա 50 բարա տեվշիրմիշ, վէ քէօյլիւլէրատէն Բաղէլ Բատօքին նամ շախսըն պաղը կէօնա էֆքեար պէեան իթմէսի իւղէրինէ, Ալի էֆէնտի, պիչարէնին պաշընա միւրէքքէպ հօդդասը իլէ վուրուպ, ադըրճա եարալամըշ, վէ քէնտիսի Իսմանիլ Պէնա դարիեէսինէ կիտէրէք, օրատա տահի այնի մուամէլէ իճրասընատա պուլունմուշ տուր։

Մէրդումի Մօլլա Շապանըն խատէմէսի պուլունան Արնավուտ Մուսա իլէ Սելիմ, նաղըրլարընը խրամէթլերինի էյֆա ղըմընատա, գարիեէլերատէ քէօյլիւլեր հադդընատա շու աթիատէքի մուամէլաթատա պուլունուրլար։ Շէօյլէքի քէօյլիւլերին ատադլարընը սօվուդ տուեա սօղատուդատան սօնրա, տատանարընա օթուզ տէյնէք վուրուրլար, վէ պատէհու զաեէթ սօվուդ հավալարատա պիչարէլերի պիր չօղ կիսնուր չերկելեր ալթլարընատա սադլարընը։ Ակէտէվլիեէ պու քիւչիւք տերէպէյիլեր պիր դարիեէատ պուլունտուղլարընատա, գարիեէնին պաղը երքէքլերինի քէնտի պարկիրլերինի պէքլեթմէք իւղրէ կիճէլերի ախբրլարընը դաբուլարը էօնիունատ պէքլեթմիրլիրլեր, վէ քէնտիլերի իսէ պունարընը խանէլերինէ կերիպ, կիճէեի օրատա կէչիրիրլեր . . . .

Կէչէնատ քէօյլիւնիւն պիրի, Օրիէհօվօեա պուդայ կէթիրմէքտէ իրէն, Ալի էֆէնտինին տէօրթ պարկիրլի ատլասաը կէչմէսի իչին, քէնտի եիւք արապասընը էլվերճէք դատար պիր թարաֆա չէքմէտիկինատէն, պիչարէնին էօքիւղունու էօլանիրմիշ տիր։

Պաղը գարիեէլեր էհալիսի, աշար հասրլաթը նադլ եիմիշ օլուտղարը իչին Ալի էֆէնտիէն քիւլլիեէթլի ադճէ ալաճադլարը վար տըր։ Նալընըդ Պէնիցա գարիեէսի 42 պին դշ. խթէմէքտէ տիր։ Մէրդումի Ալի էֆէնտի, քէնտի չիֆթլիեինէ պիեիչիք օլան պիր քէօյլունիւն օթլարընը քէնտինէ մալ էտինմիշ տիր։

Մէրդումի միլլթէղիմիզերին եիւղունուէն պու տէրճէ զարար կէօրէն իշ պու նահիեէտէ, թարաֆը հիւքիմէթէն պիր թէֆթիշ իճրա իտիլմէսի ղիեատէսիյլէ արզու օլունուր։ Զիֆթճի էհալիլեր, մերդուման չիֆթճիլերատէն դանէթ զալխմանէ սուրէթատէ սօնուլմադտա տըրլար։ Հաթթա պիր թէֆթիշ իճրա օլունուրատա, ատրճ ու նէշր օլունատանան տահա բէք չօղ վուղուսթլար մէյտանա չըգաճադ տըր, վէ պէն թէէմին օլմուշամ քի, էկէր հիւքիմէթի Սէնէյյէ պու ատէմլեր ալէյհինատէ չէտիտէն մուամէլէ իտէճէք օրուր իսէ, պալէատէ զիբր իթմիկիմ վուգուսթլար, պիր տահի վադի օլմատարադ, մէմիլքէթիմիզ սատատէթի հալ քէսպ էյլէեէճէք տիր։ Միլլթէղիմիզլերը մէմիլքէթինին զաղատպէրլի օլատուղլարընատան, էմրի թիճարէթին, զուլմ ու թատատիեատի ալէյհինատէ թարաֆը հիւքիմէթատէն հիմանէ իսթիրմէսի վաղթի տիր։

—Կէլէճէք բաղար իրթէսի կիճէսի, Գատար քէօյ թէատրօսունատա, Բուամ միլլէթինին Դուզկունճուդատի ֆադիրէ դըզլարընըն մէքթէպի մէնֆատթընա օլարաղ միւքէմմէլ պիր գօնսէր վերիլէճէկի իշխիրմիշ տիր։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԷՐ

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լօնտրա, 8 փետրվար

Բարլամէնթօ մէճլիսինին քիչատը մինատիպէթի լէ դըրալիչա հաղրէթլերի թարաֆընատան իրատ օլունան նութգատա մինատէպաթը խարիճիեէ տօսթանէ օլատուղու պէեան օլունմուշ տուր։ Նութգընը պաշլըճա ֆըզգրալարը պէրվէճէն ախի տիր։

«Հէրսէք վէ Պօսնա հարաքէթի իսեանիէսի տիւէլի մուատղամանընը սըդդաթընը ճէլլզ էյլէտիկինատէ, տէվլէթի Ավիէնին մէղքիր էեալէթլերին թէսքինինի իսթինսալ իչին տիւէլի միթթէֆիգ թարաֆընատան վուգուա կէլէն զարլէթին խարիճինատ դալմանադլըղընը վալիֆէտէն տատ էյլէտիմ։ Պինատէն ալէյհ Պաղը Ավիէնին խաթիզալիեէթինէ խալէ կէթիրմէմէք չարթըյա, սալթանաթը սէնիէնին խըրիսթիեան էհալիսինին խօշնուտատուղունա հէր կէօնա սէպէպի հաղիրինին մահվ ու իղալէսինէ քեաֆի օլան պաղը իտարէճէ խալանաթը կէղմ օլատուղունու զաթը հաղրէթի Փատիշահինէ թավսիեէ օլունմադ իչին պէն տահի անլըրէ իթթիհատ իթտիմ»։

Միւշարիէյհանէն նութգու Ավիէր գատանը սէհիմլերինատէն Խրաթով հաղրէթլերինէ այտա օլանլարին սաթըն աքնատաը մէնատիի ուսուսմիեէ այտա պիր քէյֆիեէթ օլատուղունան բարլամէնթօ թարաֆընատան թատիզ օլունճաղընը մէմուլ էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 8 փետրվար

Էմսթրդամի տուղաբընդն զայպուղթի էնատարնատա զէվճէսի Բուսիաեա ապիմէթ իտէճէք տիր։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 8 փետրվ.

Տէվլէթլեր միւթթէֆիտէն Հէրսէք վէ Պօսնա սըդդաթընը թէրբի սիլահ էյլէմէկ տավէթ իտէճէքլերի թէմմին օլունուեօր։ Պու տավէթէ բիաեէթ օլունճաղը մէմուլ տուր։

Բարիս, 8 փետրվար

Պէյրութ մանօվրատար ֆիրա իթմէք իչին միւթթէֆիքի օրտուլարընը ճէլլզ օլունճաղընա տայիր օլան հավատիս եալանա չըդարը։

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍՏԱՆ

Վիէննա, 8 փետրվ.

Գըրէտի Անթալա պանդատընդն Բըրատատա օլան չիսվէսինատէն ադճէ չալանդար ախղ ու կիր ֆիթ օլունուլար։

Պօրատատա հէր նէ զատար ադ իշ օլատուլ իսէ ատ զարանճաղը սրբատատ ֆիեաթլար իսթէ զօյատուլ։

ԻՍԲԱՆԵԱ

Մատրիտ, 8 փետրվ.

Գարլիսթ էչզէեատընդն ատնիպ վէ Ֆըբանատատ հուատուատուլ թարիդի իլէ օրան Լիթիպաթլարը զաթթ օլունուր։ Գարլիսթլեր եադընատատ եա իթատի խալրընը վէ եախսա տաղընընդար ատ յի մէմուլ օլունուեօր։

Մատրիտ, 8 փետրվար

Հիւքիմէթ ատատիրի Պիքանի վէ Ավալաեը թէէքմիլ զաղթ իթմիշլէր։

ԻԹԱԼԵԱ

Բոմա, 8 փետրվ.

Գարտինալ Անթոնելլի աղընը խատթա տըր։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ

Ամթինա. 7 փետրվար

Պու կիսն մէճլիսի քէպիր իլք ատիֆա օ. լարադ թէճնիմիս իմտի։ Էվվէլա փիսդոպարար վէ պատէհու վիւքէյտի սատրդատ մէճլիսի մէդքիւրուն քէնտիլերինի մուհաքէմէ իթմէկ հադդը օլմատարընը տիրմիան իթմիշլէր տիր։ Մէճլիսի քէպիր եարրն պու պատատ հաքմինի պէեան իտէճէքտիր։

ՄԷՄԼԷՔԹԷՆ

Պուքրէշ, 8 փետրվար

Հարպիեէ միւսթէշարն թատիլ էյլէտիյի լայիհա միլլէթ մէճլիսի թարաֆընատան դատպուլ օլունտու։ Մուդաքէրէ էսնասընատա, հէյեէթի միւտիրան, հիւքիմէթին միւտիհինպիր բօլիթիգատա սիւրիւք իլէ դայիսէյի պիթարաֆիեէ բիաեէթ խուէճէյինի թէքրար էյլէմիշ տիր։

ԳՈԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսխ. Ուսմ. 28 յնվ. ախշամ գարանտը	22 28
Էսխ. Ուսմ. 29 յունվ. սպհ աշ.	22 23
Էն եիւքսէք »	22 27
Էն աշաղը	22 20
Սահմ 6	22 23
Իսթիգրազ 1863(Մութթօն)6 0 0 Ֆր.	132
» 1865 (Մութթօն)6 0/0	132
» 1869 (Բինար)6 0/0	120
» 1872 (Պոն տիւ Թըրէզոր) 9 0/0 լիրա սթէր. դ. ք.	36 1/2
» 1873 (Բինար) 6 0/0	115
Բուսկլի Շըմէնտըֆէր 3 0/0	54
Քոնս. գուրան ըսգանթասու 0/0	167
Շըմէնտըֆէր » » Փասիղը	
Բէրար	փրդ. 4–5
Հէվա Լսիդ	փրդ. 4–4 1/2
Ադճէ Փասիղի 0/0	15–16

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԱԹԸ

Ռոչսի ժէնէրալ 6 0/0 Լիր. Օսմ.	3–30
Սոսիէթէ ֆէնէ. 6 0/0 Լիր Աթ.	3–16
Սատամպոլ պանդ ասը	
Պանդ գոմէրսիալ	320
Սոսիէթէ օթոման Լիր. Աթէր	
Ֆրանկայ 3 0/0 Ղր.	160
Լա 'րյոմ (մատէն) Ֆր.	68

ԳԱՄՊԻՕ ՖԻԵԱԹԸ

Լիրա սթէրլին	111 30
Ֆրանգ	22 60

—o—

ԱԴՇԷԼԷՐԻՆ ԲԻՃԱՍԸ

Ինկիլիզ վրասը	111
Ֆրանսըզ պիթուեու	88 20
Բօլ	90
Գրըմից պիթուեու	51 20
Պէեաղ մէճիտիյէ	103 5
Մէթալք	108 20
Դագըր	137
Պէչէք	107 25
Գարպոն դոսիէսի դարիք	6 67

ԱԶԳԱՅԻՆ

. . . Խմբագիր,

Հետեւեալ աղդը պատուական լրագրոյդ միջոցաւ երիսյս հրատարակելնիդ կը խնդրուի։

Ա Զ Դ

Վարագղ ատեան ընկերութեան կեդրոնատեղին, որ է ի Դում դարբ, ի Մայր վարժարան, պիտի տեսնախօսէ յառաջիկայ կիրակի օր ի ժամ 3 Մեծ. Թովմաս Էֆէնտի Թէրզեան հետեւեալ նիւթոյն վրայ, «Երկիր, իւր ձեր և իւր գոյութիւնը»։

Ուստի կը հրաւիրուին այն ամէն ազգայիները, որք կը փափաքին սոյն պիտի օգտակար և միանգամայն կարի հետաքրքրաշարժ նիւթոյ մի վերայ Թէրզեան էֆէնտիի տեսնախօսութիւնը լսել. աւելորդ է ըսել որ բարանիս մուքն ձրի է։

Ի դիմաց Տեղապահ Գարծ. Ժողովոյ
Վարագղ ատեան ընկերութեան

Ատենադպիր	Ատենապետ
Գ. Խ. Պիսրլեան	Վ. Մէղրուբեան

1876 յունվար 28
Դումբարա

ԻԼԱՆԱԹ

ԵԼՆԻ ԻՃԱՏ

ԻՍԹԻՄԱԼ ԻՏԻՆԼԷՐ ՊԻՐ ՏԱՀԱ ՏԻՇ ԱՂԲԻՍԸ ԶԷԲՄԷԶԼԷՐ

ՄԻՒՍԻՒ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՍԷՄԻՐԻՍԻՆ ԻՒԹԻՐԱՖԷՐՏԷՍԻ ՕԼԱՆ ԿԱՐԿԱՐԱ

Մէղքիւր կարկարա իլանը պիւս պիւթիւն զարարսզ պիր չէյ օլուսլ՝ չիւրիւք տիշլէրին էն չիտէթլի աղբը վէ սըզըլէրինի ադալինտէ վէ սուլթի տայիմէտէ տէֆ ու իզալէ իտէր. պու մուալիճէ գուվվէթտէն տիւշիւշ վէ եէրինտէն օյնամըշ օլան տիշլէրի տախի գավիչտիրիլ ըսքլէշտիրիր օլուսուղու միսիլլիւ սաղլամ տիշլէրին տէ չիւրիւմէսինի մէն իտէր, չիշ իլե պէրաբեր սուլթի իսթիսալինի հավի թարիֆասը սա վէրիլիր. կէրէք խսթանալ վէ կէրէք ճիվարը գուրբա էշին քիչիւք չիշէսինին ֆիեսթը պիր չէյրէք վէ պէյնիկինին եարըմ մէհիտիեէ տիր. մէղքիւր իլան կէրէք խսթանալու վէ կէրէք ճիվարը գուրբա տէքսին պիրճիւմէ էշզախանէլերիլ էշզա թիւճճարանընտա պուլունուր. վէ Իպիրոտ (Իգար պիրաաէրլէր) ին էշզախանէսի իլե սայր էշզաճըլարտա տախի սաթըլմագտա տըր. պաշլըճա տէբօշիմ օսու մահէլլի խսթանալու Զաղմագճըլար եօզուշունտա 72 նուամէրօլու մաղազա տըր։

REVALESCIERE

Ն. 2

Լոնտրատա մուգիմ միսիս Պարինին, Բըվալէսիէր թէամիյէ օլունան լեղիզ ուսնուսու իսթիմալ իտէն, մուալիճէ ազմաեարագ վէ պիլա մասարիֆ քէսպի սըհհէթ իլէր։

Ի պու ուն թամ 28 սէնէ քէմալի մուվաֆֆաղըյէթլի իսթիմալ օլունուսլ. զկյրտէ իսիմէրի պէյան օլունան իտասթալըղլարա պիրէպիր իլան պուլունմուշ տուր. եանի, հաղմ կիճէլիյի, ֆէնա հազմ եթմէք, միտէ իւֆնէթի, միտէ ազրըսը, պալիտ, եէլ, էքզիմէք, եիւրէք չարբընթըսը, եիւրէք պուլանմասը, եէմէյի տիչարը վէրմէք, դուսմագ, դասըղ, իսհալ, սանճը, վէրէմ, էօքսիրիւք, թըղնէֆէս, պօղուշ, պաշ տէօնմէսի, սըզընթը, դանթօրանմասը, սինիր իտասթալըղլարը, ապդուսուզլուգ, մէրազ, տօլաղ իլէթի, դայիֆիկ, դուվվէթսիզլիք, զանսըզլըղ, ռէնկսիզլիք, կէշիւս իտասթալըղը, պօղազ իտասթալըղը, նէֆէս զօղմասը, սէս զըսըլմասը, ազհիեէր տամարլարը իտասթալըղը, սիսիգ զաղը իտասթալըղը, զարամյէր վէ պէօվրէք վէ պաղըրտազ իտասթալըղլարը, վէ կէրէք եամթազտան դաղտըրը վագրթ վէ սոան սարմուսազ վէ պու կիսի զօղուլու եէմէք եէնէլտիյի վէ համթա թիւթիւն իշտիքտէն սոնրա իշրէթ իտիլտիյի սրրատա ազըլտան կէլէն ֆէնա զօղու։ Պունտան մատտա իշ պուուն, չօղ էյի պիր եէմէք օլուպ, չօճուղլարա մախսուս օլան իտասթալըղլարըն էօնիւնիւ ալը։ Պու իլաճտան 85 պին քէլի էյլեէմիշ օլուպ, պունլարան իչինտէ մատամ լա սիւշէս տը Գասթէլֆիւտթ, վէ տիւր տը Բըլիսքով, վէ մատամ լա մարդիզ տը Պըէհան, վէ Ինկիլթէրրա սաղլամակեանընտան լորտ Բըթիւտ տը Տաբի վէ մուալլիմ սաքթօր Վիրզէր վէ սաղթօր Պընէք վէ զայրէհիմ պուլունմաղտա տըր.

Ն. 2

Ն. Ռ. 311 Վէրման, 23 մարտ 1866

Լֆինտի - Շիւքր թանդրըեա. Բըվալէսիէր թասիր օլունան ունուն էօմրիւմիւ դուրթարտը։ Պէնտէնիզ թասլէն զայիֆիճաղ օլուսուզում հալտէ, թամ սէքիզ սէնէ եէմէյի կիւճ հաղմ իթմէքտէք ի ելթիճէ տիւշար օլարագ տատա զիեատէ քէսպի դատի իյէմիզ վէ թասիսլէր պիր չարէ պուլանմէքլի պիր դաս ադտան վէֆատ իտէնէք օլուսդումու պիրտիրմէ օլասուզլարը հալտէ, սէնին Բըվալէսիէր ունուն սասյէսինտէ քէսպի սըհհէթ իյէտիմ։

Բարտ, Ա. ՊԸՐԻՒՆԷԼԻԷՐ

Ն. 78,361

Միսիս վէ մատամ Լէժէ, դարաճէկեր խասթալըղընտան վէ եիւրէք սիրմէսինտէն վէ դասարճըզ Շէֆ իսթիֆրատան դուրթուլտու։

Ն. 68,471

Բահիպ Բիկեր Գասթէլլի, 85 նարինտա պուլունտուղու վէ նէհանէթ տէրէճէտէ գայիֆլէնմիշ օլտուղու հալտէ, Բըվալէսիէրի իսթիմալ իտէրէք կէնճէմիշ վէ տօսթլարընտան պիրիսինէ եաղմըշ օլտուղու պիր մէքթուպունտա, «քարոզ վէրիր, խոստովանանք իտէր, խասթալարա վիլիթա իտէր վէ եաեա օլարագ ուզուն եօլճուլուգ իտէրիմ վէ գուվվէյի հաֆիզամ եէրինէ տիր» տէմիշ տիր։

Մէղքիւր ուն, էթտէն տէօրթ զաթ պիեատէ պէպէյիճի օլտուղատան մատտա, սայիր իլաճլարտան ֆիեսթա էլլի դաթքեարլը տը։ եարըմ Ինկիլիզ լիթրասը 3.25 ֆրանգ վէ պիր լիթրասը 6 ֆր. վէ 2 լիթրասը 9 ֆր. վէ 5 լիթրասը 21 ֆր վէ 12 լիթրասը 41 ֆր. վէ 24 լիթրասը 80 ֆրանգ տը։ Բէվալէսիէր Պէսքիիւլլերի, ազըզ վէ միսէյէ սէրինլիք վէրտէյի կիպի, տէնիզտէ պիլէ եիւրէք պուլանմասը վէ իսթիֆրանընն էօնիւնիւ ալը։

Զօգ օլաղը Բըվալէսիէր ունու իչատահ ասչար, եէմէյի համ էթտիրիր, ուզգու կէթիրիր, վէ էն զայիֆ ատամ վէ չօճուղլարա գուվվէթ վէրիր վէ սէմիզլենտիրիր, վէ հէրարէթ վէրմէյէրէք էթտէն վէ ատի չզգօլատան օն զաթ զէյատ իմնանը պէսլէր։

Սաթըլան մահէլլի եէնի ճամի սօզաղընտա 16, 18 վէ 20 նիւմէրօլու Տէլլա-Սուատա էշզախանէսի տիր։

Տիւ Պարրի է գօմիանիա 26 Բարիս. Վանտոմ Բարիս։

ROBBOYVEAU LAFFECTEUR

ՐՕՊ ՊՕՅՎՕ ԼԱՖԷ-ԲԹԷՕՐ

Մէղքիւր մուսլիմէ, Ֆըրանսատա, Բուսիատա, Ավթրիատա վէ Պէլճիգատա թահսին վէ Տ-քթօր Ֆիրտօ տը Ռէն ֆէրվէս թարափընտան թասարիզ գըլինմըշ տը։

Գանը թէփիլէյիճի չօգ մուալիճէլէր վար տը, լաքին պունլարըն իչինտէ, Բօպ Պոյվօ Լաֆէքթէօր, կէրէք 60—70 սէնէտէն պէրու հասկիթի կէօրիւրիւշ, վէ քեամիլէն նէվասիֆտէն թէրքիպ գըլընմըշ օլմասը իլե պիրինճի մէվզուեը թուսթուշ տուր։ Մէղզիւր մուալիճէ, տէրի իտասթալըղընտա. սրրատաեա, վարի համիտէն իլէրու կէլէն դազդարտա վէ սայիր իտասթալըղլարտա պիրէ պիր տիր։

Բօպ տը Պոյվօ Լաֆէքթէօր, պու Ֆէրման թահսին օլունմուշ վէ 1778 վէ 1795 սէնէլէրինտէ Ֆրանսանընն պահրիեէ տատաքվրինէ վէրիլմիշ վէ 1850 սէնէսինտէ Պէլճիկատա Պէլճիզա օրտուսունա իսթիմալ օլունուսուն իչին հարսլիեէ նազրը թարափընտան թահսին օլունմուշ վէ պիւթիւն Բուսիա մէմալիքէնտէ իսթիմալինի բուխատաթ վէրիլմիշ տիր։ Սաթըլըր Խթանալտատա Տէլլա Սուատա, Վէլիճ վէ դումբանեա, վէ սայիր պէօյիք էշզախանէլէրտէ։

ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ-ԵՐԿՄԵՌ-ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ի պու մէքթէպ Յովհաննէս էֆէնտի Տօ-Մկրտիչեանընն թահսը իտարէսինտէ օլուպ, կէտիք-վիշատա Համամ սօղաղընտա 19 Նիւմէրօլու խանէտէ քիչատ օլունմուշտը։ Մէքթէպին չահիրատանընա, Էվրօպա մէքթէպլէրինին եէնի հրատարակը իլե, Թէքմիլ պիր Թէրսլիյէ վերմէք իչին սայ վէ իդտամ օլունաճադ։ Միւտիրրին Բօպէրթ Գոլէճտէ վէ սայիր մահէլլէրտէ քէսպ էյլէտիյի մէհարէթ վէ թէհրիպպէ, պու մէքթէպէ չահիրա վէրմէք արզուսունտա պուլունան վալիտէյնէ թէէմինաթը էլեաֆիյէ պահշ էտէր։

Մէքթէպտէ թէտրիս օլունաճադ էնսինէ վէ էլիմ պունլարտը, Էրմէնիճէ, Օսմանլըճա, Ֆրանսըզճա, Ինկիլիզճէ, Բոլոտանէական, Ճօղրաֆիա, Իլմի քէմիա, Իլմի մանթըգ, Իլում Բիաղէյէ սայրի հէր պիր չէօպէսի իլե, մէպաաիի Իլմի հէքմէթըթապի՛յէ, Ֆիզիոլօժի, Իլմի հէյէաթ, Էզօնօմի բօլիթիգ վէ Ֆամիլիյէր վէ գավանին վէ ֆէյլասոֆի, վ պէնին ալբատիրի, թէվարիխ, էլ հիսնէրի վէ մարֆնա տիբիշի։ Խասսէթէն արզու իտէնլէր օլուսա պու տէրսլէրէ Ալմանեաճա, Նոթա, բէսմ, բիանո վէ Ժիմնասթիք տէրսլէրի տախի իլավէ օլունաճադ։ Ի պու մէքթէպին պիրտէ ուֆագ չօճուգլարա մախսուս տայիրէսի օլուպ, իչ եաշընտան եօգարը չօճուգ գապուլ օլունարագ, ֆրէօպէլին վէ սայիր բրաթիգ թարիդլէրիլե թալիմ օլունաճագ։ Կիւնտիզլէրի մէքթէպէ կէլմէյէ միւնասիպէթլէրի օլմատըպ, էլսինէ վէ իւլումը միխթէլիֆէ թահսիլինէ խահիշքար օլանլար իչիւն պու մէքթէպտէ կիճէլէրի տախի սաաթ 4 1/2ա գատար տէրս վէրիլէճէք։ Ուֆագ շահիրտէր այտա 3/4, կիճէ կէլէնլէր 1 մէճիտիյէ, վէ Նիզամի շահիրտէր 1/4 լիրայի օսմանի վէրէճէքլէր։ Թափսիլլուճէ մալիումաթ սրմագ իսթէյէնլէր մէքթէպէն, եա մէքթէպին պասրլմագտա օլան մուֆասսալ բրօկրամընտան ալապիլիրլեր։

1876 Յունվ. 26

Իսթանպօլ Կէտիք-փաշա

Լեուպ ինհիսարի ճիվարընտա Եավտուտ մահալլէսինտէ Ապաճըլար ճատտէսինտէ 117 նուամէրօլու, էօնիւ ըրխթըմ իսկէլէլի միւճէտտէ սահիբ խանէ տէրուենինտէ օն պէշ օտա մասէլամլըգ։ Վէ պիր քէպիր մաթպախ իչինտէ մուսլուգ, վէ չամաշիր գազանընա տախի ադար այրըճա սու, վէ իքի գուրնալը վէ պիր գուրնաթէյնլի քէպիր համամ վէ օրթա գաթ վէ սալալարընտա ադար սուլարը, վէ սոգագ իւղէրինտէ այրըճա իքի օտա վէ պիր սուֆա, վէ պիր ապաէսթխանէ, վէ սէքիզ հայվան ալբը իքի ախբը վէ պիր արապալարդ, վէ չիչէք վէ զէպզէ պաղչէսի ադար սուլարըյլա միճէտատա սահիբխանէնի մէղքիւր սաթըլդը օլաւ, իչինտէ օլան սահիպինէ վէ վարագճը խաթը դարչըրընտա 52 նուամէրօլու սարրաֆ Լքսէրճի օղլունա միրաճաաթ օլունաճադը։ 6

Էօթէյտէն պէրու Տէրիսաատէթ կէլմէեիպ, Էվրօպա ճանիպինէ կէօնտէրիլմէքտէ օլան վէ պիւթիւն էքսպօլիսիօնլարատա թահսին նիշանլէրինէ մալիք օլան ճէպլի Լիսլանան էսկի վէ ալթուն բէնկի չարասընընն, վիճուտճէ չինհիեէ գատար էկօրիլէն մուհասէնաթընտան սէքէնէյի Տէրիսաատէթին հիսէսինա օրմանասը, վէ Էվրօպատան վէ Պօրտօ վէ սայիր նամիլի սաթըլան չարասլար իսէ, ճիւմլէսի իւզիմտէն օրմաեըլ, միւրէթթէպ պիր թագըմ էճզալարլա եարըլըբը էրսպապընընն մալիմա օլմաեըլ, պու քէրրէ մէղքիւր չարասլարտան չարասլ իլմինէ վարդի օլան պիր զատ, միւհիմճը թէտ-վի օլանլարընն իսթիֆատէլէրինէ վէ պուրաճա կէօրիւլմէմիշ, վէ կէօրիւլմիկիւ վէ իսթիմալ օլունտուղու հալտէ, մէմնուն գալաճագլարը կիպի, պահճա՞ տախի մէմնուն օլաճագլար տըր։

Պաղչէ գարուսունտա էշզա թիւճճարը Գատատկեանընն 7 նուամէրօլու մաղազասընդա կէշէր ապճէ իլէ իքի եիւզ եէթմիշ պէշ տիրհեմ օլան պիր չիշէսի 10 զուրուշա եէնի ճամիսէ օն ալթը նիւմէրօտա քեպին էշզա թիւճճարը ծագ Ալքեան էշզախանէսինտէ տախի Էվրօպատան ճէլպ օլունմուշ թաղէ վէ խալիս հէր տիւրլիւ էշզալարլա մէղքիւր չարասպ սաթըլմագտա տըր։

26

LA SOCIÉTE D'ASSURANCE

CONTRE L'INCENDIE

De Hambourg-Brême.

ՀԱՄԲՈՒՐԳ-ԳԸՐԷՄ

ԱԹԷՆ ՍԻՒՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԱՆԵԱՆԸ

Մէղքիւր գումանեա, իսանկ, մոպիլեա, էմթատա վէ զայրիֆիւմ տթէյն գարը տիկուրթա իսէր։ Գալաթատա Գարանթինա սոգ ապընտա 4 Նիւմէրօլու մաղազատա պաշ ատէնթօ միւսիս ՀԷՐՄ. ՀԷԼՊԻՆԿԷ միւրաճաաթ խսիմ մէսի

ՍԱՀԻՊ ԶԱՋԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ֆ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնճէնսիկ-բաղարընտա Ն. 41 Իրսի խանընտա

PHOSPHATE DE FER DE LERAS

ՖՕՍՖԱԹ ՏԸ ՖԷՐ

Ռուսատա մէհարէթի հագդընտա չէհատէթնամէ տրմըշ օլան էշզանը ԼԷՐԱՍԸՆ թէրբիսի։

Տէմիր դանըն էշզայի միւրէքքիպսինտէն պիրի տիր։ Գանատա տէմիր մահվ օլուսուղու հալտէ զատի հասուլ կէլիր, իչթահ մահվ օլուր, եիւդիւն բէնկի զայլ օրմուշ օլուր վէ դան տախի թատիրի օլան զըրմըզըլըզը զայ իտէր։

Գանը էվվէլքի հալինէ կէթիրմէքքէն իսթիմալ օլունան հապլար վէ թօպլար վէ կատը տէմիր օլան չէքիրլէր տէմիրի հալլ օլմագ տէրէճէտ հավի օրմագ վէ պինանէն տէյէ դաթէն իտասթա օլան միտէյի տէմիրի հալլ իյլէմէկ մէհդուրու հավի տիրլէր։ Իչթահ ԼԷՐԱՍԸՆ հալլ օլունուր Ֆոսֆաթ տը Ֆէրին պու կիպի մահդուրու եօղ տըր։ Պու իլաճ պէրաբ վէ աչըզ մավի օլուպ, ընդդէթի տախի եօղ տըր, վէ տէմիրտէն մատտա, քէմիքլէրին տարլ դուվվէթինի տրթրան Ֆոսֆորու տախի հավի պուլունմագտա տըր։ Պու իլաճ դայիֆ վէ ընդրպիպ վէ դանը տաղտիշ տատմէրէ բէք դիեատ ֆայտատէլ տիր։ Դարրըտրըն վէ կէնճ դրդարքն միտ իտասթալըղլարընը տէֆ իտէր վէ տատթէրինի թանճըմ իտէր վէ տագմագ կիպի ի ելթի իրլալ իտէր։

Ի պու իլաճ Պէյօղլունատա Ինկիլիզ էշզախանէսինտէ վէ Տէրիսաատէթտէ տախի միսիս Ջանինի վէ Տէլլա-Սուատա վէ Գասատկեան էշզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տըր։

MALADIES DES ENFANTS

SIROP DE RAIFORT IODÉ

ԿԸՐԻՄՕԼ ՎԷ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱ ԷՃԶԱՃԸ ԲԱՐԻՄՏԷ

ՁՕՃՈՒԳԼԱՐ ԹԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

Պու չարուպ ըսքօրպիթ իլէմթինի տէֆ իտէրէք, գան թէմիզլէմէք վէ բէնքիպտէյ վէ պոզպագ չէշէյնէ վէ պաշ վէ եիւզ իւզէրինտէ զուհուրա կէլէն ուրըարա վէ տէրի իտասթալըղլարընա թասլի օլան չօճուգլարա ֆայտատէլի օլմագ հասէպիյլէ, ֆամիլեատար միանընտա քէսպի չէօրէթ էյլէմէշ տիր։ Միսիս Կըրիմօլ վէ գումբանեասը ըսքօրպիթ իլէթթրի տէֆ իտէն նէպաթաթըն էօղիւնատ թէրբ օթունատա մէվճուտ օլան էյտ գատար պիր մրզատար իտասթալ մուվաֆֆաղ օլասիլմէյէր տիր։ Իպու զարարսզ թէտսիր սայէսինտէ, պունուն չիֆալը օլմագ իտասէսի պիեատէսյլէ չօզարմշ տըր։ Վէ 20 սէնէսէն պէրու Բարիս հէքիմլէրի Կըրիմօլ վէ գումբանեասընդն Բէֆօր իտատ չուրուսու պալըգ եաղընդն եէրինի թուսթաբ վէ ըսքօրպիթ իլէթինի տէֆ իտէր իլաճլարընն ալէսսը մաղամնատա օլաուլունու թասլիյէ իտէրէր։

Իպու իլաճ Պէյօղլունատա Ինկիլիզ էշզախանէսյլէ Վէլիճ էշզախանէսինտէ վէ Տէրիսաատէթտէ տախի միսիս Ջանինի վէ Տէլլա-Սուատա վէ Գասատկեան էշզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տըր։